



## フォルクスワーゲン 新型「up!」 発売開始

デザイン性とコネクティビティを強化した“小さいけど、しっかりフォルクスワーゲン”

- 専用アプリ Volkswagen “maps + more”によるスマートフォンとのコネクティビティを強化
- 人気のシティエマージェンシーブレーキに加え、安全・快適装備をさらに充実
- 刷新した内外装デザイン、3色の新色を含む最大7色のカラフルなボディカラー

フォルクスワーゲン グループ ジャパン 株式会社(代表取締役:ティル シェア、本社:愛知県 豊橋市、略称:VGJ)は、フォルクスワーゲンのもっとも小さなクルマ、「up!」(アップ!)を5年ぶりに刷新し、本日から全国のフォルクスワーゲン正規ディーラーで販売します。モデルラインアップは、エントリーグレードの「move up! (ムーブアップ! :2ドア & 4ドア)」と上級グレードの「high up! (ハイアップ! :4ドア)」の全3グレードで、全国希望小売価格(税込)は、2ドアの「move up!」が1,587,000円。4ドアの「move up!」が1,787,000円。上級グレードの「high up!」が1,938,000円です。

新型「up!」は、専用アプリによるナビゲーションなどの機能をスマートフォンにてご利用いただけるなど、スマートフォンとの連携を強化したインフォテイメントシステムを採用。また、前モデルに全車標準装備した人気のシティエマージェンシーブレーキ(低速域追突回避・軽減ブレーキ)をそのままに、さらにニーズの高い安全・快適装備や内外装のデザインなどを刷新しています。パワートレインは軽量コンパクト、静粛性と経済性に優れた定評ある3気筒の1リッターエンジン(55kW/75PS)と、オートマチックモードとマニュアルモードを自在に選べるツープダルマニュアルトランスミッションの5速ASG<sup>\*1</sup>を採用。スモールカーでも、最新のインフォテイメントシステムを使用でき、また走る楽しさを諦めないフォルクスワーゲンらしい俊敏かつ爽快な走りをお楽しみいただけます。

<sup>\*1</sup> Automatisiertes Schaltgetriebe: オートメーテッドマニュアルトランスミッションのドイツ語。

新型「up!」のハイライトは、コネクティビティ、充実した安全・快適装備、そしてデザインです。

### <コネクティビティ>

#### ◆優れたコネクティビティを実現する“Composition Phone”

新型「up!」は、スマートフォンとの連携を強化した最新の5インチカラーディスプレイのVolkswagen純正インフォテイメントシステム“Composition Phone(コンポジション フォン)”を採用しました。Bluetoothでスマートフォンとペアリングし、接続した後、専用アプリでナビゲーションや駐車場の満空情報など、最新情報に基づいた各種機能がご利用いただけます。さらに、専用のスマートフォンホルダーでしっかり固定できUSBデバイス接続装置に接続すれば、電池切れの心配なく、長時間使用できます。

#### ◆快適なデジタルカーライフを提供する 新型「up!」専用アプリ Volkswagen “maps + more”

いまや日常生活の中で欠かすことができないスマートフォン。そんなスマートフォンを片時も離さないup!オーナーのために、専用アプリを開発しました。新型「up!」専用のスマートフォンアプリケーション、Volkswagen “maps + more(マップスアンドモア)”は、ナビゲーションルートガイダンス<sup>\*2</sup>や車両の走行データに加え、スマートフォンに収納している音楽を再生できます。また、緊急時でも安心をお届けするエマージェンシーアシスタンスとカスタマーセンターへの無料通話「アシスタンス&カスタマーセンター」やエコドライブのアドバイス機能「Think Blue Trainer」、タコメーターや水温計の表示など、ドライブシーンに役立つ合計9つの機能を搭載しており、スモールカーであってもしっかりインフォテイメントを提供します。

<sup>\*2</sup> ナビゲーションのルートガイダンス費用は1年間無料。2年目以降は別途、更新料が必要となります。

## <充実した安全・快適装備>

### ◆シテイエマージェンシーブレーキに加え、オートライトやレインセンサーを全車標準装備

新型「up!」は、前モデル(2012年発表)においてすでに全車標準装備した、シテイエマージェンシーブレーキ(低速域追突回避・軽減ブレーキ)はもちろん、今回新たに、人気の高いLEDポジションランプ付ハロゲンヘッドライト(ハイトコントロール機能付)やオートライト、レインセンサー、タイヤ空気圧警告灯など、最新の装備を全車に標準装備しました。上級グレードの「high up!」では、交差点での歩行者の確認がしやすく、歩行者側に注意を促すことができるスタティックコーナリングライトに加え、前モデルでも、特に女性から好評なシートヒーターや、新しいデザインの15インチアルミホイールを標準装備する他、アレルゲン除去機能付フレッシュエアフィルター採用のフルオートエアコンディショナーをオプション設定するなど、スモールカーでも充実した装備内容になっています。

## <デザイン>

### ◆エクステリア 力強い印象のフロントバンパーとシャープなりやコンビネーションランプ

全長のみ65mm伸びた新型「up!」は、日本の道路環境に適した「5ナンバー」サイズを維持しています。フロントとリヤのバンパー、抑揚を増したボンネット、LEDポジションランプ付ヘッドライト、ウインカー内蔵型ドアミラー、リヤコンビネーションランプ、リヤディフューザーなど、スタイリッシュに刷新された新型「up!」は、豊富なボディカラーとの相乗効果により、さらにシャープでスポーティになりました。

### ◆ボディカラー 3色の新色を含む最大7色のカラーバリエーション

豊富なボディカラーは、新色の「ハニーイエローメタリック」「ティールブルー」「タングステンシルバーメタリック(high up!のみ)」の3色を加えた計7色。お客様の好みにあわせてお選びいただけます。

### ◆インテリア 先進的な新技術IML採用のダッシュパッドで上質さが増したインテリア

「up!」はデビュー当初から、ボディとインテリアのポップなカラーコーディネーションが人気のひとつでしたが、新型「up!」でも、グレードによって異なりますが、より洗練されたカラーコーディネーションをお楽しみいただけるよう、4色のダッシュパッド<sup>\*4</sup>(ピクセルハニーイエロー、ピクセルレッド、ピクセルニュートラル、ブラックキューブ)と2色のトリムカラーを用意しました。ダッシュボードの表面加工には、IML(インモールドラベリング)工程を採用したことで、しっとりとした光沢を放ち、立体感のあるものになりました。また、「up!」では初となる、ダッシュパッドの下部に取り付けられたインテリアアンビエントライト<sup>\*3</sup>は、夜になると白い光を放つことで、あたたかも心身共に安らげるプライベート空間に居るかのような雰囲気を提供します。また、デザインを一新したシートカバーには、外側とセンターにそれぞれラインが入り、ダッシュパッドに合わせてカラーコーディネートされています。

<sup>\*3</sup>: high up!のみ全車標準装備

## 新型「up!」の主な特徴

### <予防安全>

- ✓ **NEW)** スタティックコーナリングライト \*high up!のみ
- ✓ パークディスタンスコントロール(リヤ) \*high up!のみ
- ✓ シテイエマージェンシーブレーキ(低速域追突回避・軽減ブレーキ)
- ✓ ESC(エレクトロニック・スタビリティ・コントロール)
- ✓ ABS(アンチロック・ブレーキングシステム)-EBD(電子制御式ブレーキ圧配分システム)
- ✓ ブレーキアシスト

### <衝突安全>

- ✓ フロントエアバッグ(運転席/助手席、助手席エアバッグカットオフスイッチ)
- ✓ 頭部保護機能付サイドエアバッグ(運転席/助手席)
- ✓ フォースリミッター付シートベルトテンショナー(運転席/助手席)
- ✓ ISOFIX(アイソフィックス)基準適合チャイルドシート固定装置(後席左右)

### <二次被害防止>

- ✓ エマージェンシーストップシグナル

## &lt;機能装備&gt;

- ✓ **NEW)** ハロゲンヘッドライト(ハイトコントロール機能、LED ポジションランプ付)
- ✓ **NEW)** オートライト
- ✓ フォグランプ(フロント) \*high up!のみ
- ✓ フォグランプ(リヤ)
- ✓ オールティンテッドガラス(UV カット機能付)
- ✓ **NEW)** レインセンサー
- ✓ 電動リモコンドアミラー(ヒーター付)
- ✓ **NEW)** フルオートエアコンディショナー \*option 設定
- ✓ フレッシュエアフィルター(花粉/ダスト除去外気導入フィルター)
- ✓ **NEW)** アレルゲン除去機能付きフレッシュエアフィルター \*option 設定
- ✓ ヒルホルダー機能
- ✓ BlueMotion Technology(Start/Stop システム、ブレーキエネルギー回生システム)
- ✓ パワーウインドー(前席)
- ✓ **NEW)** カミングホーム&リビングホーム
- ✓ チルトステアリング
- ✓ 電動パワーステアリング
- ✓ クルーズコントロール \*high up!のみ
- ✓ **NEW)** インテリアアンビエントライト \*high up!のみ
- ✓ **NEW)** マルチファンクションインジケーター \*high up!のみ  
(時刻、瞬間/平均燃費、走行距離、平均速度、運転時間、外気湿度、メニュー機能)
- ✓ シートベルト警告装置(全席)
- ✓ **NEW)** タイヤ空気圧警告灯
- <オーディオ/ナビゲーション>
- ✓ **NEW)** Volkswagen 純正インフォテイメントシステム“Composition Phone” \*option 設定  
(5 インチカラーディスプレイ、MP3 再生、AM/FM ラジオ、SD カード、Bluetooth オーディオ/ハンズフリーフォン)
- ✓ **NEW)** スマートフォンホルダー \*option 設定
- ✓ **NEW)** iPod/iPhone/USB デバイス装置 \*option 設定
- ✓ **NEW)** Volkswagen 純正インフォテイメントシステム“Composition”  
(3.1 インチディスプレイ、CD プレーヤー、MP3 再生、AM/FM ラジオ、SD カード)
- <外装>
- ✓ **NEW)** クロームパッケージ(フロントグリルルーバー/リヤゲート) \*high up!のみ
- <内装>
- ✓ イージーエントリー機能 \*move up!(2ドア)のみ
- ✓ シートヒーター(運転席/助手席) \*high up!のみ
- ✓ レザーステアリングホイール \*high up!のみ
- ✓ レザーハンドブレーキグリップ \*high up!のみ
- <足回り>
- ✓ 175/65 R14 タイヤ/5Jx14 スチールホイール(フルホイールキャップ付) \*move up!のみ
- ✓ **NEW)** 185/55R15 タイヤ/5.5Jx15 アルミホイール \*high up!のみ
- ✓ タイヤ応急修理キット
- ✓ Volkswagen Professional Care
- <ボディカラー>
- ✓ **NEW)** ハニーイエローメタリック
- ✓ **NEW)** ティールブルー
- ✓ **NEW)** タングステンシルバーメタリック \*high up!のみ
- ✓ キャンディホワイト
- ✓ ブルベリーメタリック
- ✓ トルネードレッド
- ✓ ディープブラックパールエフェクト

## 【オプション装備と価格(税込)】

4/4

- ✓ インフォテイメントパッケージ ・・・¥54,000
  - Volkswagen 純正インフォテイメントシステム“Composition Phone”  
(5インチカラーディスプレイ、MP3再生、AM/FMラジオ、SDカード、Bluetoothオーディオ/ハンズフリーフォン)
  - スマートフォンホルダー
  - iPod/iPhone/USB デバイス装置
  
- ✓ インフォテイメントパッケージ(オートエアコン付) \*high up!のみ ・・・¥86,400

上記インフォテイメントパッケージに下記装備が追加

  - フルオートエアコンディショナー
  - アレルゲン除去機能付きフレッシュエアフィルター

新型「up!」 諸元表		2ドア		4ドア	
		move up!		high up!	
車両の仕様		FF、5速ASG**		FF、5速ASG	
車両型式		DBA-AACHY			
寸法/ 重量	全長x全幅x全高	3,610x1,650x1,495 mm			
	ホイールベース	2,420mm			
	車両重量	930kg	950kg		
乗車定員		4			
性能	最小回転半径	4.6m			
	燃料消費率 (JC08モード)	22.0km/ℓ			
エンジン	種類	直列3気筒DOHC (4バルブ)			
	総排気量	999cc			
	圧縮費	10.5			
	最高出力	55kW(75PS) / 6,200rpm			
	最大トルク	95Nm(9.7kgm) / 3,000~4,300rpm			
燃料タンク容量		35ℓ			
使用タイヤサイズ		175/65 R14		185/55 R15	
価格		¥1,587,000	¥1,787,000	¥1,938,000	